



Instructions de montage et d'utilisation

LINEAR Module XS / M



PRÉAMBULE / POLITIQUE DE QUALITÉ

Vous venez d'acquérir un poêle SPARTHERM, et nous vous remercions pour votre confiance.

Dans un monde où règnent l'abondance et la production de masse, nous associons notre nom au credo suivant : « Une grande qualité technique combinée à un design contemporain et un service à la clientèle pour sa plus grande satisfaction et ses recommandations. »

Avec les revendeurs spécialisés qui nous sont associés, nous vous proposons des produits de première classe qui touchent sur le plan émotionnel et éveillent un sentiment de sécurité et de confort. Pour ce faire, nous vous conseillons de lire attentivement ce mode d'emploi afin de découvrir rapidement votre poêle dans toute son ampleur. En plus des informations d'utilisation, ces instructions contiennent également des consignes importantes sur l'entretien et le fonctionnement de votre poêle pour votre sécurité et sa longévité, ainsi que de précieux trucs et astuces.

En outre, nous vous indiquons comment utiliser votre poêle de manière écologique. Si vous avez d'autres questions, vous pouvez vous adresser à votre revendeur.

Un bon feu en toutes circonstances.

Votre équipe SPARTHERM
G.M. Rokossa



TABLE DES MATIÈRES

1. Indications générales	4	6.4 Rajouter du bois / Éteindre une flambée	15
1.1 Certification de qualité / Définition	4	6.4.1 Quantité de chargement de bois par heure	15
1.2 Contenu de la livraison	4	6.5 Régulation de la puissance thermique	15
1.3 Dommages liés au transport	4	6.6 Capacité de chauffage de la pièce	15
2. Instructions de montage	5	6.7 Chauffage à la mi-saison / Conditions météorologiques défavorables	16
2.1 Prérequis fondamentaux pour le montage	5	6.8 Combustible	16
2.1.1 Lieu d'installation	6	6.9 Neutralité carbone	17
2.1.2 Raccordements multiples	6	6.9.1 Stockage du bois	17
2.2 Caractéristiques techniques	6	6.10 Votre contribution à la protection de l'environnement	17
2.3 Dispositif de régulation	6	7. Nettoyage et entretien	18
2.4 Dépendance à l'air ambiant	6	7.1 Nettoyage du foyer et de l'habillage	18
3. Prévention des incendies	7	7.2 Feu de cheminée	18
3.1 Sols	8	7.3 Maintenance	19
3.2 one de rayonnement	9	8. Résolution des problèmes	19
3.3 Dispositif d'obturation	9	8.1 La vitre se couvre de suie rapidement, en grande quantité et de manière irrégulière	19
3.4 Pièce de raccordement	9	8.2 Le feu s'allume difficilement	19
4. Montage	10	8.3 Sortie de fumée lors de l'ajout de bûches	19
4.1 Montage avec une base	10	8.4 Combustion trop rapide / Consommation de bois trop élevée	19
4.2 Démontage et montage de la porte du foyer	10	9. Conditions générales de garantie	20
4.3 Habillage de la chambre de combustion	11	9.1 Champ d'application	20
5. Mode d'emploi	12	9.2 Généralités	20
5.1 Indications générales relatives à l'utilisation	12	9.3 Durée de la garantie	20
5.2 Plaque d'identification	13	9.4 Obligation de rendement pour la garantie	20
6. Combustion	13	9.5 Exclusion de garantie	20
6.1 Première mise en service	13	9.6 Élimination des défauts / Remise en état	21
6.2 Régulateur d'air de combustion	14	9.7 Prolongation de la période de garantie	21
6.3 Allumage / Combustion	14	9.8 Pièces de rechange	21
		9.9 Responsabilité	21
		9.10 Remarque finale	21

1. INDICATIONS GÉNÉRALES

Avant de monter et d'installer votre poêle, vous devez en discuter avec l'un des maîtres ramoneurs responsables de votre région. Il vous fournira des conseils sur les prescriptions en matière de construction et procédera à la réception de votre poêle. La taille du conduit doit être calculée conformément à la norme DIN EN 13384, à l'aide du triplet de valeurs que vous trouverez dans les présentes instructions.

Important pour les jeunes enfants et les personnes âgées ou fragiles : comme pour tout appareil de chauffage, il est recommandé d'installer un dispositif de protection pour ces personnes, car la vitre du poêle et son habillage peuvent devenir brûlants. **Risque de brûlure !**

Ne laissez jamais un poêle dont le feu est allumé ou tout juste éteint sans surveillance. En principe, il ne faut jamais laisser le poêle en marche sans surveillance pendant une durée prolongée.

Le gant de protection fourni sert exclusivement à vous protéger de la chaleur lors de la manipulation de la poignée de commande. Le gant n'est pas ignifugé!

Lors de la pose et de l'utilisation du poêle, de même que lors de son raccordement à la cheminée, il convient de respecter les normes nationales et européennes ainsi que les dispositions et prescriptions régionales et locales applicables.

En principe, la porte du poêle doit être fermée en cours de fonctionnement. Il est interdit de modifier le dispositif de fermeture.

Des dépressions supérieures à 20 ou 25 Pa risquent de perturber le bon fonctionnement du poêle, augmentant ainsi l'encrassement de la vitre et le bruit.

1.1 CERTIFICATION DE QUALITÉ / DÉFINITION

Nos poêles LINEAR Module sont certifiés conformes à la norme DIN EN 13240. La déclaration de performance peut être consultée et téléchargée sur le site suivant : www.spartherm.com.

Ces poêles sont équipés d'une porte à fermeture automatique qui ne s'ouvre que pour accéder au foyer (ex. : nettoyage ou ajout de combustible). Pour des raisons de sécurité, toute transformation du système de fermeture est interdite et entraîne l'annulation de la garantie et de l'homologation. Cette annulation s'applique également en cas de modification technique du poêle par le client à d'autres niveaux.

1.2 CONTENU DE LA LIVRAISON

LINEAR Module dont les caractéristiques sont les suivantes:

- foyer en béton réfractaire/vermiculite
- conduites d'aération primaire et secondaire
- porte de foyer à fermeture automatique avec vitre en vitrocéramique résistante aux hautes températures
- gant de protection contre la chaleur*
- plaque d'identification

* **Attention :** Le gant de protection fourni sert exclusivement de protection contre la chaleur et n'est pas ignifugé!

1.3 DOMMAGES LIÉS AU TRANSPORT

Veuillez contrôler la marchandise immédiatement après sa livraison (inspection visuelle). Notez absolument tous les dommages éventuellement constatés sur le bon de livraison. Ensuite, informez-en l'installateur de votre foyer. Lors de l'assemblage des parties visibles de votre poêle, protégez-les contre les salissures et les endommagements. Seul des moyens

de transport autorisés ayant une capacité de charge suffisante peuvent être utilisés pour transporter le poêle. Il convient de respecter scrupuleusement les points suivants pour assurer un transport sûr et aisé :

- En principe, le poêle doit être transporté debout, voire légèrement incliné en arrière.
- Les diables doivent impérativement porter le poêle par l'arrière.

2. INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Votre poêle LINEAR Module doit impérativement être monté et installé par un professionnel. Avant de monter et d'installer votre poêle, vous devez consulter votre maître ramoneur local afin d'évoquer la convenance de la cheminée choisie, son lieu d'installation ainsi que les diverses questions éventuelles.

2.1 PRÉREQUIS FONDAMENTAUX POUR LE MONTAGE

Lors de l'installation, du raccordement et de l'utilisation du poêle, il convient de respecter et d'appliquer toutes les normes nationales et européennes pertinentes ainsi que les prescriptions locales (DIN, DIN EN, code du bâtiment, ordonnances sur les installations de chauffage, etc.). Les réglementations pertinentes sont énumérées ci-après (liste non exhaustive):

FeuVo:	Ordonnance sur les installations de chauffage du Land correspondant
LBO:	Code du bâtiment régional et prescriptions de protection contre les incendies émises par
AEAI :	AEAI (Suisse)
OPair :	(Suisse)
1. BlmschV:	Première ordonnance d'application de la Loi fédérale de protection contre les immissions

TROL	Règles de bonne pratique de l'Association pour l'artisanat des poêles en faïence et des chauffages à air pulsé (ZVSHK)
DIN 1298 / EN 1856:	Pièces de raccordement pour les installations de chauffage
DIN EN 13240:	Poêles/Chauffages indépendants pour combustibles solides
DIN 18896:	Foyers pour combustibles solides Règles techniques pour l'installation et le fonctionnement
DIN EN 13384:	Mode de calcul des conduits de fumée
DIN 18160-1/2:	Conduits de fumée/Cheminées domestiques
DIN 4751 / DIN EN 12828:	Systèmes de chauffage dans des bâtiments Planification d'installations de chauffage à eau chaude
VDI 2035:	Traitement des eaux pour des installations de chauffage
Art. 15a:	B-VG (Autriche)

Les foyers ne peuvent être montés que dans des pièces et lieux ne représentant aucun danger du point de vue de leur situation, des conditions architecturales et des utilisations prévues. La surface de la pièce doit être conçue et dimensionnée de manière à ce que le foyer puisse fonctionner en toute conformité. Les poêles LINEAR Module sont des foyers dépendants de l'air ambiant. Cela signifie que le fonctionnement simultané de ces poêles et d'une installation de ventilation (hottes aspirantes, aération de salle de bain...) risque de causer des problèmes. Dans ce cas, il convient de mettre en place des mesures appropriées (ex. : pressostat basse pression) afin de garantir un fonctionnement sûr.

2.1.1 LIEU D'INSTALLATION

Votre poêle ne doit pas être installé dans les lieux suivants:

1. dans des cages d'escaliers, sauf si votre immeuble ne compte que deux logements au maximum ;
2. dans des couloirs appartenant aux communs ;
3. dans des garages ;
4. dans des pièces ou des logements aérés par des systèmes de ventilation ou des chauffages à air chaud avec ventilateurs, à moins que le fonctionnement sécurisé du poêle ne soit garanti ;
5. dans des pièces au sein desquelles des matériaux explosifs ou légèrement inflammables ou des matériaux mixtes sont traités, stockés ou fabriqués dans des quantités telles qu'il existe un risque d'incendie ou d'explosion

2.1.2 RACCORDEMENTS MULTIPLES

Un raccordement multiple du conduit conforme à la norme DIN 18160 est possible puisque la porte du poêle LINEAR Module se referme automatiquement. Tous les foyers raccordés à un même conduit doivent également être homologués pour un raccordement multiple.

2.2 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Caractéristiques techniques	Unité	LINEAR Module XS	LINEAR Module M
Type de combustible		Bûche	
Puissance thermique nominale	kW*	4,0	6,9
Alimentation en bois	kg/h	1,2	2,0
Plage de puissance thermique	kW	4,0 - 5,2	4,8 - 9,0
Rendement	%	> 80	> 80
Teneur de CO pour 13 % d'O ₂	mg/Nm ³	< 1250	< 1250
Teneur en poussières	mg/Nm ³	< 40	< 40

Caractéristiques techniques	Unité	LINEAR Module XS	LINEAR Module M
Température des fumées au niveau des pièces d'assemblage	°C	252	370
Pression de refoulement	Pa	12	12
Débit massique des fumées	g/s	3,8	5,0
Besoin en air de combustion	m ³ /h	11,8	16,6
Poids (selon le modèle)	kg	ab 56 kg	ab 90 kg
Prérequis			
2e niveau du BImSchV		✓	✓
EN 13240		✓	✓
Norme DIN Plus		✓	✓
Règlement de Ratisbonne		✓	✓
Règlement de Munich		✓	✓
Règlement d'Aix-la-Chapelle		✓	✓
Norme 15a B-VG (pour l'Autriche)		✓	✓
DEFRA (pour la Grande-Bretagne)		✓	-
Ordonnance sur la protection de l'air depuis 01/2011 (pour la Suisse)		✓	✓

2.3 DISPOSITIF DE RÉGULATION

Les dispositifs de régulation ne peuvent être montés que dans des buses de sortie des fumées ou dans la pièce de raccordement. Ils doivent pouvoir être utilisés simplement et être pourvus d'ouvertures circulaires complètes ou partielles dont la surface continue représente au moins 3 % de la surface de la section, et au moins 20 cm². Le réglage du dispositif de régulation doit être reconnaissable à la position de la poignée de commande.

2.4 DÉPENDANCE À L'AIR AMBIANT

L'air de combustion utilisé par le poêle provient de la pièce (fonctionnement dépendant de l'air ambiant). Vous devez vous assurer que la pièce contient assez d'air frais (pour de plus amples informations, référez-vous aux ordonnances nationales en matière d'installations de chauffage, à la

norme DIN 18896, aux règles de bonne pratique, etc.). Il incombe aussi bien à l'installateur qu'à l'utilisateur de vérifier l'alimentation en air frais. En cas d'utilisation de plusieurs installations de chauffage dans une seule pièce ou sur un seul réseau d'air, il convient de vérifier que l'alimentation en air de combustion est suffisante. Dans des pièces équipées de fenêtres et de portes étanches (mesures d'économie d'énergie), il se peut que l'apport en air frais soit insuffisant. Le tirage du poêle peut alors en être affecté, ce qui risque de nuire à votre confort et à votre sécurité. Le cas échéant, vous devez monter un volet d'air pour assurer une arrivée d'air frais supplémentaire à proximité du poêle. Vous devez notamment vous assurer que suffisamment de conduites à air de combustion sont ouvertes pendant l'utilisation des systèmes de chauffage. L'utilisation simultanée d'un système de ventilation (ex. : hotte aspirante, VMC, etc.) dans la même pièce ou sur le même réseau d'air peut affecter le bon fonctionnement du poêle jusqu'à provoquer le refoulement de gaz de combustion et de fumées dans la pièce, même si la porte du foyer est fermée. Par conséquent, l'utilisation simultanée de tels appareils et du poêle est interdite sans mesures appropriées!

3. PRÉVENTION DES INCENDIES

Indications générales en matière de prévention des incendies :

Les poêles sont des générateurs de chaleur qui sont soumis à des prescriptions en matière de prévention des incendies, ainsi qu'à la prise de mesures nécessaires. Il convient de tenir compte des normes de sécurité et des distances minimales à respecter dès la détermination du lieu d'installation.

En principe, la distance entre le mur et l'arrière de l'appareil doit être d'au moins 5 cm. Pour des raisons de sécurité et de prévention des incendies, la distance de sécurité doit être plus importante si les cloisons doivent être protégées (ex. : composants inflammables).

Le tableau ci-après énumère les distances à observer, veillez à les respecter.

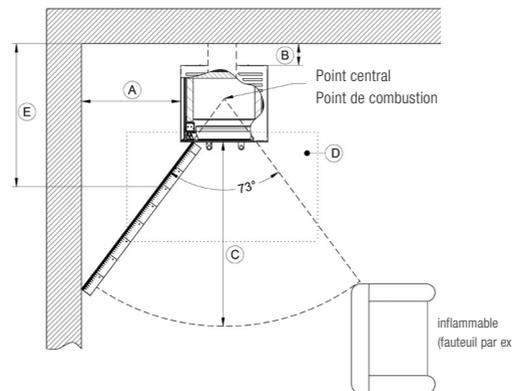
		LINEAR MODULE XS	LINEAR MODULE M
Distance par rapport au mur latéral A [cm]	Inflammable	10	15
	Ne nécessitant pas de protection	10	10
Distance par rapport au mur arrière B [cm]	Inflammable	10	10
	Ne nécessitant pas de protection	5	10
Distance dans la zone de rayonnement de la vitre C [cm]	Inflammable	80	95
	Ne nécessitant pas de protection	80	80
Dimensions de protection contre l'incendie du revêtement de sol D [cm]	Longueur × Largeur	50 x 30	50 x 30
	Rayon (en cas de revêtement rond)	50	50
Distance dans la zone de protection contre le rayonnement E [cm]	-	70	95

Sur ce schéma, les distances ont les définitions suivantes:

- Distance A : distance minimale entre le côté du poêle et le mur d'installation
- Distance B : distance minimale entre l'arrière du poêle et le mur d'installation
- Distance C : zone de rayonnement devant la vitre du poêle

Lors de l'installation, tenez compte des recommandations en matière de prévention des incendies et adressez-vous à votre ramoneur en cas de doute.

- Les murs d'installation qui ne sont pas inflammables ou n'ont pas besoin d'être protégés peuvent, selon la structure et le type de matériau utilisé, être exposés durablement à des températures supérieures à 85 °C.
- Les murs d'installation inflammables ou nécessitant une protection (ex.: constructions en bois) doivent être protégés pour résister à des températures supérieures à 85 °C.



Ce schéma représente une situation d'installation possible et s'applique symboliquement à toutes les situations d'installation du poêle LINEAR Module.

Avant d'installer le poêle, il est nécessaire d'évaluer les murs d'installation. Si vous ne parvenez pas à définir clairement le type du mur d'installation, vous devez faire appel à un expert (ramoneur).

- Les tapisseries recouvrant les murs ne sont pas des éléments inflammables au sens de la norme DIN 4102-1 et ne nécessitent aucune mesure particulière de protection contre les incendies. Tenez compte du fait que la structure située sous la tapisserie (ex. : constructions en bois) est certainement inflammable ou peut nécessiter des mesures de protection adaptées.
- Respectez la distance minimale entre les pièces de raccordement du conduit et les composants inflammables.
- Aucun objet inflammable ne doit se trouver à moins de 50 cm au-dessus du foyer.

Indications spécifiques sur la distance latérale minimale

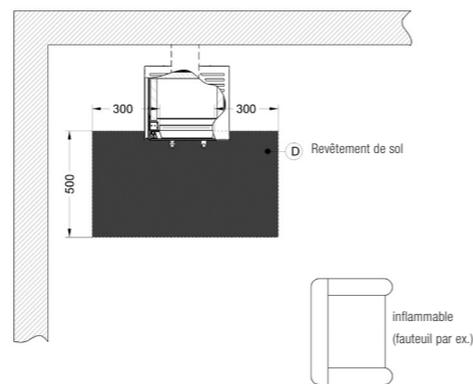
La distance latérale minimale (A) représente la distance minimale entre le poêle et le mur d'installation latéral, et s'applique du mur d'installation arrière jusqu'au début de la zone de rayonnement (E) de la vitre avant. Dans certaines situations d'installation particulières, la distance minimale au mur (A) doit être adaptée tout autour de la zone de rayonnement avancée.

3.1 SOLS

Revêtements de sol à proximité

Les planchers en matériaux inflammables situés devant l'ouverture du foyer doivent être protégés par un revêtement dont le matériau n'est pas inflammable. Le revêtement doit s'étendre sur au moins 50 cm vers l'avant et au moins 30 cm sur les côtés (cf. points C+D sur le schéma) à partir de l'ouverture du foyer ou de la vitre.

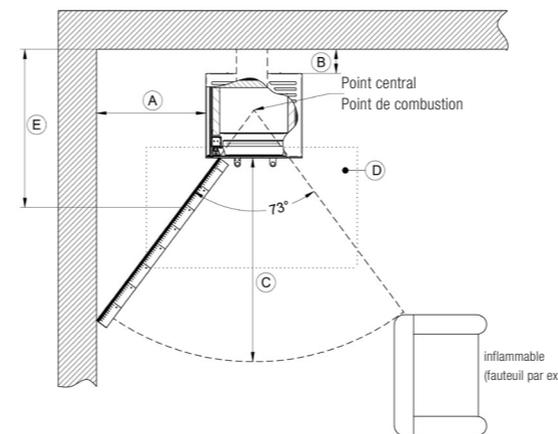
Aucun composant, meuble, rideau ou objet de décoration inflammable ne doit être placé dans la zone de rayonnement de l'ouverture du foyer ou de la vitre. Cette distance peut être réduite de 400 mm si une tôle de protection contre les rayonnements ventilée est placée entre le foyer et les composants inflammables.



3.2 ZONE DE RAYONNEMENT

Détermination de la zone de rayonnement

Pour définir la zone de rayonnement du poêle, placez un dispositif de mesure (mètre pliant ou mètre à ruban) sur la surface de la vitre et mesurez le centre du poêle à partir du montant de porte latéral. Aucun composant inflammable ou à protéger ne doit se trouver à côté du poêle dans l'angle qui en résulte et sur toute la distance A. Votre poêle doit être réceptionné par un ramoneur compétent avant sa mise en service. Celui-ci peut également vous conseiller sur place quant aux conditions d'installation et vous donner des indications préalables quant à la bonne installation de votre poêle.



3.3 DISPOSITIF D'OBTURATION

Les conduits de fumée doivent être construits d'après les règles de bonne pratique de l'Association pour l'artisanat des poêles en faïence et des chauffages à air pulsé (TROL). Les poêles peuvent être équipés d'un dispositif d'obturation dans le système d'échappement. Le dispositif d'obturation ne doit pas entraver les travaux de vérification et de nettoyage, ni se fermer automatiquement. Le réglage du dispositif d'obturation doit être reconnaissable de l'extérieur, par exemple d'après la position de la poignée de commande. Les dispositifs d'obturation ne peuvent être montés que dans des collecteurs, des buses de sortie des fumées ou la pièce de raccordement.

3.4 PIÈCE DE RACCORDEMENT

Votre poêle est raccordé au conduit à l'aide de pièces de raccordement de Ø 130 mm en tôle d'acier d'au moins 2 mm d'épaisseur. Celles-ci doivent correspondre à la norme DIN 1298 ou DIN EN 1856-2 et être raccordées conformément à la norme DIN 18160 ou aux règles nationales en matière de conduit de cheminée. Veuillez poser le tuyau d'échappement en pente à une distance la plus courte possible de la cheminée. Ce faisant, il convient de dévier le moins possible le flux des fumées. Le tuyau d'échappement doit être stable et peut être fixé à l'aide de colliers de serrage si nécessaire. Si le tuyau d'échappement traverse un mur inflammable ou se trouve à proximité de composants inflammables, il convient de l'isoler conformément aux prescriptions en vigueur. En principe, une conduite de raccordement doit être montée de manière à ne jamais entraver son nettoyage. Pour ce faire, il convient de pratiquer un certain nombre d'ouvertures de nettoyage. La distance minimale entre le raccord du conduit et les composants inflammables peut s'ajouter à la distance entre le poêle et les composants inflammables selon les données du fabricant. Les distances minimales par rapport aux composants inflammables mentionnées dans les présentes instructions s'appliquent aux poêles et doivent être adaptées en conséquence le cas échéant.

4. MONTAGE

Votre poêle LINEAR Module doit être installé sur un plancher pouvant supporter son poids. Tenez compte de son poids total ! La résistance doit être garantie au besoin par un revêtement suffisamment épais (répartition du poids). Au moment de choisir le lieu d'installation de votre poêle, tenez également compte des mesures requises au niveau du sol en matière de prévention des incendies. Pour la mise en place du poêle, vous pouvez régler les quatre pieds à l'aide d'une clé depuis le côté, l'avant ou l'arrière afin que le poêle LINEAR Module et sa base soient positionnés à l'horizontale.

4.1 MONTAGE AVEC UNE BASE

La base A est montée sur le module LINEAR Module en usine.

Dans le cas des autres bases optionnelles B, C et D (uniquement pour le LINEAR Module XS), le module LINEAR Module est installé à la position voulue. Lors de l'installation, il convient de veiller à ce que les patins antidérapants fournis soient placés sous les pieds réglables. Ceux-ci ont été pensés pour empêcher le glissement et les rayures sur la surface de la base.

4.2 DÉMONTAGE ET MONTAGE DE LA PORTE DU FOYER

Suivez les étapes ci-dessous pour démonter et monter une porte de foyer. Les différentes actions doivent être réalisées avec prudence afin de ne pas endommager l'habillage ni la porte. Nous recommandons de poser une protection sur l'habillage et les bancs.

DÉMONTAGE:

1. Retirez l'agrafe de sécurité située sur le gond de la porte (côté charnière) à l'aide d'un tournevis ou d'un outil similaire.



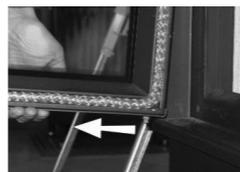
2. Faites pivoter la porte. Serrez ensuite la vis à 6 pans creux sur la charnière inférieure à l'aide d'une clé hexagonale 3 mm.



3. Faites pivoter la porte. Serrez ensuite la vis à 6 pans creux sur la charnière inférieure à l'aide d'une clé hexagonale 3 mm.



4. Dans cette position, tirez légèrement le bas de la porte vers l'avant.



5. Laissez maintenant la porte glisser légèrement vers le bas pour qu'elle coulisse hors du guidage supérieur afin d'être retirée.



La porte est maintenant dégagée et peut être mise de côté.

MONTAGE:

Le montage s'effectue dans l'ordre inverse:

1. Insérez la porte en l'inclinant légèrement dans l'ouverture côté gond. Pour ce faire, saisissez la porte par le bas afin de ne pas rayer l'habillage.



2. Faites ensuite pivoter la porte et glissez-la dans l'ouverture inférieure à l'aide du pivot inférieur. Déplacez (faites pivoter) légèrement la porte pour que la vis à 6 pans creux glisse dans le logement.



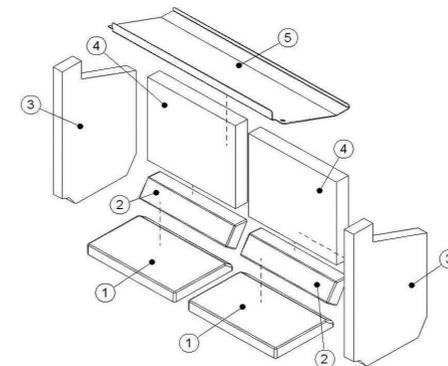
1. Desserrez la vis à 6 pans creux dans la charnière inférieure à l'aide d'une clé hexagonale 3 mm.



4.3 HABILLAGE DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION

Lors la phase de chauffage, il est possible que le revêtement noircisse. Cependant l'habillage de la chambre de combustion sera nettoyé par le feu dès que la température de service sera atteinte. L'apparition de fissures ne donne pas lieu à une réclamation puisque les habillages sont soumis à de très fortes sollicitations. Les fissures dues à la tension ou à la dilatation ne sont pas inquiétantes et ne représentent pas un vice fonctionnel. Néanmoins, si des composants de l'habillage se sont déplacés, ils doivent être remplacés. Si des pièces de rechange sont nécessaires, vous pouvez les commander auprès de votre installateur (cf. ill. 10).

Représentation : LINEAR Module M



Ill. 10

Composant	LINEAR Module XS		LINEAR Module M	
	Quantité	Référence	Quantité	Référence
1	1	1032854	2	1017404
2	-	-	2	1017405
3	2	1032859	2	1017461
4	1	1032855	2	1017462
5	1	-	1	-

Montage de l'habillage de la chambre de combustion :

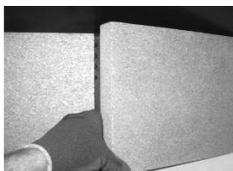
1. Insérez la/les dalle(s) de fond (pos. 1), et, uniquement pour le LINEAR Module M, les dalles de bord (pos. 2).



2. Posez ensuite une pierre latérale (pos. 3), puis le déflecteur (pos. 5). Posez la deuxième pierre latérale que vous tenez à votre portée de sorte à la saisir et à la mettre en place d'une seule main.



3. Pour terminer, insérez la ou les dalle(s) arrière sur les modèles (pos. 4).



Le démontage s'effectue dans l'ordre inverse!

5. MODE D'EMPLOI

Lisez attentivement les présentes instructions de montage et d'utilisation avant de procéder au montage et à la mise en service de votre poêle. Veuillez éloigner tous les objets du foyer (à l'exception de l'habillage de la chambre de combustion). Demandez à votre revendeur de vous expliquer le mode de fonctionnement et d'utilisation de votre poêle. Il convient de respecter les normes nationales et européennes ainsi que les prescriptions locales relatives à l'utilisation de foyers!

5.1 INDICATIONS GÉNÉRALES RELATIVES À L'UTILISATION

- Important pour les jeunes enfants et les personnes âgées ou fragiles : comme pour tout appareil de chauffage, il est recommandé d'installer un dispositif de protection pour ces personnes, car la vitre du poêle et son habillage peuvent devenir brûlants. **Risque de brûlure !** Ne laissez jamais ces catégories de personnes sans surveillance à proximité d'un poêle dont le feu est allumé ou tout juste éteint ! Veuillez attirer l'attention de ces catégories de personnes sur les dangers encourus.
- Aucun objet inflammable ne doit être posé sur les surfaces ou les pièces de l'habillage du poêle. Ne posez pas de linge à sécher sur le poêle. Les séchoirs à vêtements doivent être placés en dehors de la zone de rayonnement!
- La combustion libère de la chaleur qui provoque un réchauffement important des composants du poêle comme les surfaces, la porte, la poignée de porte, la poignée de commande, la vitre, les tuyaux de fumées, etc. Il est interdit de toucher ou d'actionner ces composants sans protection (ex. : gant de protection)
- Le gant de protection fourni sert exclusivement à vous protéger de la chaleur lors de la manipulation de la poignée de commande. Le gant n'est pas ignifugé !

- Le poêle ne doit fonctionner que si la porte du foyer est fermée. La porte doit rester fermée même si le poêle n'est pas chaud. Elle ne doit être ouverte que pour nettoyer le poêle et l'allumer ou rajouter du combustible!
- Le foyer ne doit en aucun cas être modifié. Il vous est notamment interdit de monter des éléments dans le foyer, les conduits de fumée ou conduites à air de combustion, si ces pièces ne sont pas explicitement autorisées par l'entreprise Spartherm. Sans autorisation écrite expresse, toute modification du foyer entraîne l'annulation de la garantie et de l'homologation.
- L'utilisation simultanée d'un système de ventilation (ex. : hotte aspirante, systèmes de ventilation) dans la même pièce ou sur le même réseau d'air que le poêle peut affecter son fonctionnement jusqu'à provoquer le refoulement de fumées dans la pièce. Ces installations ne peuvent donc en aucun cas être utilisées simultanément sans mesures appropriées.
- En cas d'utilisation de plusieurs installations de chauffage dans une seule pièce ou sur un seul réseau d'air, il convient de vérifier que l'alimentation en air de combustion est suffisante!
- Ce foyer est prévu pour des combustions ponctuelles. L'appareil ne peut pas fonctionner en continu en coupant l'arrivée d'air de combustion et cela est d'ailleurs interdit. Il faut rajouter du combustible de manière répétée et appropriée pour augmenter la durée de chauffage.
- Seuls des matériaux non inflammables peuvent être déposés dans le tiroir inférieur de l'habillage!

5.2 PLAQUE D'IDENTIFICATION

La plaque d'identification de votre poêle LINEAR Module se trouve à droite sur la gaine à air de convection. Elle présente les caractéristiques techniques ainsi que des recommandations. Vous ne devez pas retirer la plaque d'identification, étant donné qu'elle atteste de la conformité de votre appareil et est nécessaire à sa réception ainsi qu'aux contrôles annuels par le



Plaque

6. COMBUSTION

6.1 PREMIÈRE MISE EN SERVICE

Votre poêle doit impérativement être installé et monté par un professionnel. Sa première mise en service doit impérativement être réalisée par une personne formée en la matière. Le propriétaire ou l'utilisateur de l'installation doit se voir remettre un certificat attestant que le montage est correct et que les éléments de régulation et de sécurité ont été paramétrés et fonctionnent correctement. Lors de la première mise en service de votre poêle, vous ne devez faire qu'une petite flambée. Cela permettra de prévenir la formation de fissures au niveau de l'habillage du foyer dans lequel peut se trouver encore un peu d'humidité résiduelle avant la première flambée. Augmentez lentement la puissance thermique au cours des 3 à 5 premières flambées, jusqu'à atteindre une puissance supérieure de 30 % à la puissance thermique nominale afin de cuire correctement la surface du revêtement anticorrosion. La peinture peut ramollir légèrement au cours de ce

processus ; ne posez aucun objet sur le poêle et ne touchez pas l'appareil. Une odeur désagréable et quelques fumées peuvent être dégagées lors de ces premiers feux. Il faut donc bien aérer la pièce pendant ce processus. Ouvrez toutes les portes et fenêtres en grand.

6.2 RÉGULATEUR D'AIR DE COMBUSTION

Le régulateur d'air de combustion permet de gérer l'apport en air secondaire (qui circule de haut en bas sur la vitre du foyer) et en air primaire (qui circule de sous la cassette inférieure inclinée vers le lit de braises).

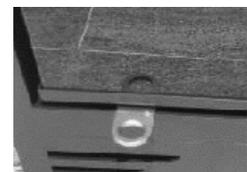
Pour l'allumage, le régulateur d'air de combustion doit être tiré complètement à droite (ill. A) afin d'ouvrir les circuits d'air primaire et secondaire.



III. A

Au cours d'une flambée, la plage de réglage s'étend de la « position fermée » (régulateur presque tout à gauche, cf. ill. B) à la position indiquée sur l'illustration C

Pendant toute la durée d'une flambée, le régulateur d'air de combustion ne doit jamais être fermé à moins de 10 mm!



III. B



III. C

À la fin d'une flambée, le régulateur d'air de combustion doit être complètement refermé, c'est-à-dire être positionné tout à gauche!

6.3 ALLUMAGE / COMBUSTION

Allumer votre poêle est un jeu d'enfant si vous suivez les instructions ci-après. Nous recommandons de suivre les indications de combustion indiquées plus haut, car une telle combustion est moins polluante et produit moins de fumée, salissant par conséquent moins le foyer et la vitre.

1. Vous ne devez allumer le poêle que si l'habillage de la chambre de combustion a été placé correctement.
2. Éteignez les VMC (cuisine, salle de bains, toilettes, etc.). Ainsi, vous prévenez la dépressurisation de la pièce et le refoulement de fumées par la cheminée. Contrôlez l'alimentation en air de combustion : ouvrez la vanne d'obturation si nécessaire!
3. Ouvrez le régulateur d'air de combustion en le poussant tout à droite. Reportez-vous au point 6.2 Régulateur d'air de combustion.
4. Ouvrez la porte du foyer en la faisant pivoter
5. Placez deux bûches fendues dans le foyer et du petit bois.
6. Placez un cube d'allumage usuel sous le bois pour que le feu prenne. (Il n'est pas recommandé d'utiliser du papier, car il brûle trop rapidement et provoque la dispersion des cendres.).
7. N'utilisez pas d'alcool à brûler, ni d'essence, ni d'huile, ni aucun autre liquide inflammable.
8. Pour de plus amples informations sur les quantités de chargement de bois, reportez-vous au chapitre relatif aux quantités de bois par heure (« 6.4.1 Quantité de chargement de bois par heure »).
9. Lorsque le bois est totalement consommé, vous pouvez en rajouter en fonction de vos besoins, en favorisant du bois dur.
10. N'ouvrez pas la porte sous peine de provoquer le refoulement de fumées dans la pièce pour cause de dépressurisation soudaine. Entrebâillez d'abord légèrement la porte.



11. Rajouter du bois lorsqu'il n'y a plus que des braises évite de faire sortir de la fumée du poêle lors de l'ouverture de la porte.

12. N'ajoutez pas systématiquement plus de bois que recommandé.

6.4 RAJOUTER DU BOIS / ÉTEINDRE UNE FLAMBÉE

Vous ne devez rajouter du combustible qu'une fois que le feu est à l'état de braises.

- Ouvrez la porte du foyer très lentement (utilisez le gant de protection !) pour ne pas provoquer de tourbillons ni le refoulement de fumées dans la pièce.
- Déposez une bûche sur les braises (écorce vers le haut, côté fendu sur le côté).
- Refermez la porte du foyer (utilisez le gant de protection!).

La fin de la combustion est atteinte lorsque le bois est complètement consommé et qu'il n'y a ni feu couvant, ni combustion incomplète du bois.

6.4.1 QUANTITÉ DE CHARGEMENT DE BOIS PAR HEURE

Pour prévenir toute détérioration liée à une surchauffe, comme une décoloration ou une déformation de l'acier, et garantir ainsi un fonctionnement optimal de votre poêle sur plusieurs années, vous devez l'alimenter correctement. Vous pouvez prévenir tout risque de surchauffe en respectant la puissance thermique maximale. Pour connaître la quantité correcte de chargement du bois par heure, reportez-vous aux caractéristiques techniques. Les bûches ne doivent pas dépasser une vingtaine de centimètres. Veuillez noter que tout dépassement de la quantité de bois recommandée risque d'entraîner une surchauffe et la détérioration de votre poêle. Les briquettes de bois présentent une puissance thermique nettement supérieure à celle du bois dur. Dans ce cas, la quantité de chargement horaire doit être réduite de 20 % par rapport aux bûches. Nous déclinons toute

responsabilité en cas de détérioration provoquée par une surchauffe (due à des quantités de chargement horaire du bois trop importantes).

6.5 RÉGULATION DE LA PUISSANCE THERMIQUE

Veillez à ce que la porte de la chambre de combustion reste bien fermée pendant toute la flambée, afin que la combustion ne soit pas accélérée par une arrivée d'air incontrôlée. La puissance du poêle dépend également du tirage de votre cheminée. Le tirage peut être influencé par la section du conduit ou par des conditions climatiques telles qu'un vent fort.

6.6 CAPACITÉ DE CHAUFFAGE DE LA PIÈCE

La capacité de chauffage était auparavant définie conformément à la norme DIN 18893 (dernière édition d'août 1987), mais elle n'est plus adaptée aux maisons modernes construites après 1990. La mention de l'ancienne capacité de chauffage d'une pièce peut cependant constituer une valeur comparative intéressante et reste applicable aux anciennes constructions qui ne sont pas conformes au degré d'isolation standard de 1977. Lorsque le poêle LINEAR Module est utilisé comme source de chauffage temporaire (à savoir s'il est arrêté pendant moins de 8 h), sa puissance thermique nominale présente une capacité de chauffage de la pièce suivante:

		LINEAR Module XS	LINEAR Module M
Puissance thermique nominale		4,0 kW	6,9 kW
Capacité de chauffage de la pièce	adaptée	88 m³	> 189 m³
	mal adaptée	53 m³	107 m³
	pas adaptée	34 m³	73 m³

Vous trouverez une explication plus précise des termes « adapté », « mal adapté » et « pas adapté » dans la norme DIN 18893. Pour exprimer ce concept simplement, le terme « adapté » désigne une pièce présentant un seul mur extérieur et accolée principalement à d'autres pièces intérieures chauffées, alors que le terme « pas adapté » désigne une pièce présentant

deux murs extérieurs et étant accolée à des pièces non chauffées.

Les valeurs indiquées ci-dessus font référence à une construction qui n'est pas conforme aux exigences de l'ordonnance sur l'isolation thermique de 1977 et représentent donc une simplification applicable à des volumes maximaux de 200 m³. Pour des volumes à partir de 200 m³, la norme DIN 18893 recommande un calcul selon la norme DIN 4701. Aujourd'hui, il est préférable de se référer à la réglementation TROL ou de baser son calcul sur la norme DIN 12831.

6.7 CHAUFFAGE À LA MI-SAISON / CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES DÉFAVORABLES

À la mi-saison, c'est-à-dire en cas de températures extérieures relativement élevées (supérieures à 15 °C), ou en cas de conditions météorologiques défavorables (vent descendant ou autre), le tirage de votre cheminée peut se trouver altéré par une brusque augmentation de la température, si bien que les fumées ne s'évacuent pas complètement. Il faut alors mettre moins de combustible dans le poêle et le faire fonctionner en plaçant la tirette d'arrivée d'air sur la plus grande position. Le combustible brûlera ainsi plus vite (en formant plus de flammes), ce qui permettra de stabiliser le tirage dans le conduit. Afin d'éviter toute résistance dans le lit de braises, il est recommandé de retirer plus souvent les cendres, avec précaution. Après stabilisation du tirage de la cheminée, vous pouvez diminuer l'arrivée d'air en plaçant le régulateur au centre.

6.8 COMBUSTIBLE

Le bois n'accable pas la nature. La fondation « Wald in Not » (La forêt en danger) l'a particulièrement bien formulé ainsi : « Le bois constitue un réservoir d'énergie solaire. Il est produit dans nos forêts de manière durable, à partir d'énergie solaire, de dioxyde de carbone, d'eau et des nutriments qu'elle contient. Se chauffer au bois signifie donc participer au cycle naturel. Le dioxyde de carbone libéré lors de la combustion est de

nouveau stocké dans le bois de nos forêts lors de la croissance des arbres, grâce à l'énergie solaire. Ce bois est ensuite utilisé à son tour comme matière première (cf. site www.wald-in-not.de).

Les poêles doivent être exploités uniquement avec des combustibles conformes à la loi 1re BImSchV. Pour les poêles, seules les bûches (avec une humidité résiduelle recommandée inférieure ou égale à 20 %) et les pellets sont autorisés, conformément à la norme DIN 51731. Par ailleurs, un appareil de détermination du taux d'humidité des bûches ne coûte pas très cher et est vite amorti.

Vous ne devez utiliser aucun autre combustible. Il est interdit de brûler les matières suivantes:

- bois vernis ou recouvert d'une gaine plastique
- panneaux ou bois traités avec des produits de préservation
- bois issus de palettes Europe
- déchets, ordures ménagères, vêtements usagés
- papier, briquettes en papier, cartons
- charbon, briquettes de charbon, lignite
- bois humide (humidité résiduelle supérieure à 25 %)
- plastiques/mousses de tout type
- matériaux solides ou liquides ne contenant pas de bois

Il est interdit de brûler ces matériaux ou tout autre matériau inapproprié dans votre poêle. Brûler d'autres matériaux que les combustibles autorisés, bûches ou briquettes de bois conformes à la norme DIN 51731, peut entraîner la formation de fumées et altérer le processus de combustion, et comporte un risque de déflagration.

La garantie est annulée en cas d'utilisation de combustibles non autorisés. Utilisez de petites bûches pour allumer le feu. Pour votre bois de chauffage, utilisez uniquement du bois coupé dont l'épaisseur ne dépasse pas 8 cm. La longueur optimale des bûches est d'environ 20 cm. Si vous souhaitez

chauffer une pièce durablement, il est préférable de recharger le poêle plusieurs fois en petites quantités que de charger une trop grande quantité en une seule fois.

6.9 NEUTRALITÉ CARBONE

Le bois émet autant de carbone que l'arbre dont il est issu en a accumulé. Peu importe si le bois est brûlé ou s'il pourrit dans la nature, les émissions de carbone restent constantes et le cycle naturel du carbone est bouclé. Conclusion : brûler du bois permet de maintenir l'équilibre naturel. L'Allemagne a légiféré sur l'exploitation éco-responsable des forêts. Cette obligation conduit à une augmentation des quantités de bois, si bien que les quantités de bois brûlées ne dépassent pas les quantités de bois plantées.

6.9.1 STOCKAGE DU BOIS

En principe, il est recommandé de stocker du bois de chauffage pendant 2 à 3 ans dans un endroit bien ventilé, à l'abri de l'humidité (ex. : sous un débord de toit à l'abri des intempéries). Grâce à un stockage optimal, le bois atteint beaucoup plus rapidement un taux d'humidité inférieur à 25 %.

C'est pourquoi, nous vous recommandons de stocker votre bois de chauffage coupé, l'écorce empêchant l'évaporation de l'humidité. Pour une meilleure ventilation, vous devez espacer les bûches d'une largeur de main afin que l'air circule bien et que l'humidité évaporée puisse être récupérée dans l'air. La pile de bois doit se trouver entre 20 cm et 30 cm au-dessus du sol. Il convient d'éviter que le bois ne se recharge en humidité à cause des précipitations (pluie ou neige). Il n'est pas recommandé de stocker le bois dans un garage, sous une bâche en plastique ou dans une cave mal aérée, car cela empêche l'humidité du bois de s'évaporer.

6.10 VOTRE CONTRIBUTION À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Le fonctionnement écologique de votre poêle dépend en grande partie de l'emploi que vous en faites et des combustibles que vous utilisez. Les recommandations suivantes vous aideront à utiliser votre poêle de manière écologique:

- Dans la mesure du possible, évitez de brûler du bois résineux (épicéa, pin, sapin). Si vous utilisez ce type de bois, la vitre de votre poêle se couvrira de suie plus rapidement et les projections d'étincelles seront plus fréquentes. Pour des raisons de sécurité, il est donc conseillé d'utiliser uniquement du bois de feuillus (bouleau, hêtre, chêne, arbres fruitiers).
- Adaptez la quantité de bois à vos besoins de chauffage.

Pour vérifier si la combustion est saine et faible en émissions, suivez les points ci-après:

- Les cendres sont blanches. Une coloration bleue indique la présence de charbon de bois et donc une combustion incomplète.
- Les gaz de combustion à l'entrée du conduit doivent être invisibles autant que possible (moins il y a de fumée, meilleure est la combustion).
- L'habillage de la chambre de combustion de votre poêle reste clair et exempt de suie après son utilisation.

Remarque: Le poêle ne doit pas être utilisé comme un incinérateur de déchets ! De plus, il s'agit d'un appareil prévu pour des combustions temporaires qui ne peut pas être utilisé en continu!

7. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Le poêle ne doit être nettoyé que lorsqu'il est froid. Nous attirons votre attention sur le fait que vous pouvez salir la pièce ainsi que vos vêtements au cours du nettoyage. Nous vous recommandons de protéger la zone à proximité du foyer par un film plastique ou un linge pour éviter de la salir, et de porter des vêtements adaptés. Après les avoir nettoyés, vous devez remonter tous les composants démontés.

7.1 NETTOYAGE DU FOYER ET DE L'HABILLAGE

- Vous devez nettoyer régulièrement le poêle, le foyer, le collecteur de fumées et la conduite d'échappement, la conduite à air de combustion et les raccordements à la cheminée, à savoir une fois par an voire pendant et après chaque période de chauffage, et retirer les dépôts éventuels après le ramonage de votre cheminée (en cas de questions, contactez votre revendeur ou votre ramoneur). Vous pouvez retirer les dépôts à l'aide d'une balayette et/ou d'un aspirateur à cendres (en vente dans les magasins spécialisés). Vous devez faire ramoner votre cheminée par un spécialiste à intervalles réguliers. De plus, vous devez faire contrôler votre poêle tous les ans par un spécialiste.
- Décendrage : votre poêle est destiné à la combustion de bois sec qui se consomme le mieux dans ses propres cendres. Si vous voulez toutefois retirer les cendres du foyer, ouvrez la porte du poêle et balayez les cendres à l'aide d'une pelle, ou aspirez le foyer à l'aide d'un aspirateur à cendres. Enfin, débarrassez-vous des cendres de manière appropriée.
- Tenez compte du fait que des braises peuvent perdurer pendant 24 heures, voire plus.
- Nettoyage de la vitre en vitrocéramique : la vitre se nettoie aisément à l'aide d'un nettoyant pour vitre de cheminée usuel, que vous pouvez également vous procurer chez votre revendeur spécialisé. Les joints en fibre de verre ne doivent pas être imbibés de produit nettoyant. Essayez ensuite la vitre avec un chiffon sec, sans la récuser.

- Les surfaces vernies ainsi que l'habillage peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon humide (n'utilisez pas de chiffons en microfibres !), sans produit nettoyant.
- Les surfaces en acier inoxydable peuvent être nettoyées à l'aide d'un produit pour acier inoxydable usuel. À utiliser seulement dans le sens de polissage!

Dépoussiérez régulièrement les surfaces situées sur et sous le poêle pendant la période de chauffage, car les particules de poussière peuvent brûler et carboniser. Cela risque de salir la pièce et le mobilier, et de dégager une odeur désagréable.

7.2 FEU DE CHEMINÉE

La combustion de bois (particulièrement de bois de résineux) génère souvent des étincelles dans la cheminée. Celles-ci peuvent enflammer la couche de suie présente dans la cheminée. (Ce phénomène est plus rare lorsque la cheminée est ramonée régulièrement.) Dans ce cas, la cheminée brûle. Vous pouvez reconnaître ce phénomène aux signes suivants : flammes qui sortent de la bouche de la cheminée, projections importantes d'étincelles, odeurs et fumées désagréables, flancs de cheminée de plus en plus chauds. Dans une telle situation, il est important de réagir de manière appropriée : appelez les pompiers en composant le numéro d'urgence, informez votre ramoneur et écarterez les objets inflammables de la cheminée.

Attention: Vous ne devez en aucun cas asperger la cheminée d'eau ! Lors d'un feu de cheminée, les températures peuvent dépasser 1 300 °C. L'eau utilisée pour éteindre le feu se transformerait immédiatement en vapeur. Un seau contenant 10 litres d'eau produirait alors 17 m³ de vapeur. La pression énorme qui en résulte risquerait de faire éclater la cheminée. Une fois que le feu de cheminée est éteint, un expert doit l'examiner afin de détecter des fissures ou fuites éventuelles et de les réparer le cas échéant.

7.3 MAINTENANCE

Vous devez contrôler régulièrement le joint de la porte. Ce joint doit éventuellement être remplacé (en cas d'usure, de fissure, etc.). Vous devez examiner régulièrement le revêtement du foyer. Il se compose de produits naturels qui sont soumis à des tensions et dilatations à chaque combustion. Des fissures peuvent alors se former. Tant que l'habillage reste en place dans le foyer et ne se rompt pas, il reste fonctionnel. Pour vous assurer que votre poêle fonctionne correctement, il convient de le faire entretenir tous les ans (si possible avant la période de chauffage) par un spécialiste. Le foyer ne doit en aucun cas être modifié. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine autorisées par le fabricant ! En cas de besoin, adressez-vous à votre revendeur.

8. RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Vous pouvez réparer les pannes suivantes seul. Dans les autres cas, contactez un spécialiste, le fabricant du poêle en faïence ou son installateur

8.1 LA VITRE SE COUVRE DE SUIE RAPIDEMENT, EN GRANDE QUANTITÉ ET DE MANIÈRE IRRÉGULIÈRE

Si ce problème ne s'est pas produit dès le début, vérifiez les points suivants:

- Utilisez-vous les bons combustibles et les bonnes techniques ?
- S'agit-il d'une mi-saison ?
- Les conditions météorologiques sont-elles changeantes ?
- La suie se forme-t-elle rapidement en l'espace d'une demi-heure ? (Il est normal que l'installation se salisse lentement à force d'utilisation, de même qu'une vitre de voiture se salit lorsque vous roulez.)
- Le joint est-il bien placé ?
- Le bois est-il suffisamment sec ?

- Le chargement en bois est-il suffisant ? (Si les quantités de bois sont trop faibles, les températures générées dans le four ne sont pas assez élevées.)

8.2 LE FEU S'ALLUME DIFFICILEMENT

Si ce problème ne s'est pas produit dès le début, vérifiez les points suivants:

- Utilisez-vous les bons combustibles et les bonnes techniques ?
- Le bois est-il suffisamment sec ?
- Le bois est-il coupé trop gros ?
- L'alimentation en air est-elle suffisante ?
- S'agit-il d'une mi-saison ?
- Les conditions météorologiques sont-elles changeantes?

8.3 SORTIE DE FUMÉE LORS DE L'AJOUT DE BÛCHES

- Voir toutes les questions au point 8.1.
- La cheminée est-elle libre ?
- Votre poêle a-t-il déjà atteint la température de service?
- Avez-vous commencé par ouvrir la porte lentement?

8.4 COMBUSTION TROP RAPIDE / CONSOMMATION DE BOIS TROP ÉLEVÉE

Si ce problème ne s'est pas produit dès le début, vérifiez les points suivants:

- Les bûches sont-elles suffisamment grosses ?
- Le tirage de la cheminée est-il trop élevé ?
- Utilisez-vous du bois dur présentant une humidité résiduelle comprise entre 15 et 20 % ?
- La porte est-elle complètement fermée ?
- Avez-vous respecté les quantités de chargement recommandées?

9. CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

9.1 CHAMP D'APPLICATION

Les présentes conditions générales de garantie s'appliquent à la relation entre le fabricant, la société Spartherm Feuerungstechnik GmbH, et le revendeur ou l'intermédiaire commercial. Les dégâts couverts ne sont pas les mêmes que dans le contrat et les conditions de garantie que le revendeur ou l'intermédiaire commercial accorde ou fait suivre au cas par cas à ses clients.

9.2 GÉNÉRALITÉS

Ce produit est un produit haut de gamme à la pointe de la technologie. Les matériaux utilisés ont été sélectionnés avec soin et, comme notre processus de production, ils font l'objet de contrôles permanents. Son élaboration et sa fabrication font appel à des connaissances techniques particulières. C'est pourquoi nos produits doivent être installés et mis en service uniquement par des spécialistes, dans le respect des dispositions légales en vigueur.

9.3 DURÉE DE LA GARANTIE

Les conditions générales de garantie s'appliquent uniquement en République fédérale d'Allemagne et dans l'Union européenne. La durée de la garantie et son étendue sont accordées dans le cadre de ces conditions, en marge de la garantie légale qui reste inchangée. La société Spartherm Feuerungstechnik GmbH accorde une garantie de 5 ans sur les produits suivants:

la tôle de base des foyers vitrés,
la tôle de base des poêles,
la tôle de base des cassettes,
la tôle de base des portes de cheminées

La société Spartherm Feuerungstechnik GmbH accorde une garantie de 24 mois sur le mécanisme de la porte relevable, les éléments de manipulation tels que les poignées, la tirette de réglage et l'amortisseur, les pièces électriques et électroniques telles que les ventilateurs et le régulateur de tirage, les pièces de rechange d'origine, ainsi que tous les articles achetés en option et les dispositifs de sécurité.

La société Spartherm Feuerungstechnik GmbH accorde une garantie de 6 mois sur les pièces d'usure situées dans la zone de combustion telles que les réfractaires, la vermiculite, la grille du cendrier, les joints et la vitre en vitrocéramique..

9.4 OBLIGATION DE RENDEMENT POUR LA GARANTIE

La période de garantie démarre à la date de livraison au revendeur ou à l'intermédiaire commercial. Un document faisant foi devra être présenté (facture avec confirmation de livraison du revendeur ou de l'intermédiaire commercial). Le demandeur devra présenter le certificat de garantie du produit concerné et une demande de prise en garantie. Sans présentation de ces justificatifs, la société Spartherm Feuerungstechnik GmbH ne s'oblige à aucune prestation de garantie.

9.5 EXCLUSION DE GARANTIE

La garantie ne couvre pas l'usure du produit.

Réfractaires/Vermiculite :

- Il s'agit de produits naturels qui sont soumis à des tensions et des dilatations à chaque flambée, pouvant être à l'origine de fissures. Tant que les revêtements restent en place dans le foyer et ne se cassent pas, ils remplissent parfaitement leur rôle.

Surfaces :

- La couleur de la peinture ou des surfaces galvanisées peut changer à cause de la contrainte thermique ou d'une surchauffe.

Vitre en vitrocéramique :

- Salissures causées par la suie ou des résidus incrustés de matériaux brûlés ainsi qu'un changement de la couleur ou d'autres modifications visuelles dus à la contrainte thermique.
- Transport et/ou stockage inappropriés.
- Manutention non conforme des pièces fragiles telles que la verre et la céramique.
- Manipulation et/ou utilisation non conformes.
- Maintenance insuffisante.
- Installation ou raccordement incorrects de l'appareil.
- Non-respect des instructions de montage et d'utilisation.
- Modifications techniques de l'appareil effectuées par des personnes extérieures à la société Spartherm Feuerungstechnik GmbH

9.6 ÉLIMINATION DES DÉFAUTS / REMISE EN ÉTAT

Indépendamment de la garantie légale, qui prévaut sur la promesse de garantie pendant toute la durée d'application de la garantie légale, tous les vices dus à un défaut avéré des matériaux ou à une erreur avérée du fabricant seront réparés gratuitement dans le cadre de la présente garantie, les autres conditions de la présente promesse de garantie restant inchangées. Dans le cadre de la présente promesse de garantie, la société Spartherm Feuerungstechnik GmbH s'engage à réparer le défaut ou à remplacer gratuitement l'appareil, l'élimination du problème étant prioritaire.

La présente promesse de garantie exclut expressément tous autres dommages-intérêts également exclus par les garanties légales.

9.7 PROLONGATION DE LA PÉRIODE DE GARANTIE

Si une demande de prise en garantie est formulée dans le cadre de la présente promesse de garantie, qu'il s'agisse d'une réparation ou de l'échange d'un appareil, alors la durée de garantie se prolonge d'autant pour l'appareil ou les composants remplacés.

9.8 PIÈCES DE RECHANGE

Vous devez utiliser exclusivement des pièces de rechange provenant du fabricant ou des pièces de rechange recommandées par lui.

9.9 RESPONSABILITÉ

Les dommages et demandes de dommages-intérêts dont l'origine n'est pas imputable à un appareil défectueux de la société Spartherm Feuerungstechnik GmbH sont exclus et ne font pas partie de la présente promesse de garantie.

Seules les demandes de garantie légale font exception, à condition qu'il s'agisse d'un cas isolé.

9.10 REMARQUE FINALE

Outre les présentes conditions de garantie et l'acceptation d'une prise en garantie, votre revendeur et nos partenaires contractuels se tiennent à votre disposition pour vous conseiller. Il est fortement recommandé de faire contrôler régulièrement votre installation de chauffage et votre poêle par un professionnel.

Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.

SPARTHERM

DIE WELTMARKE FÜR IHR WOHNZIMMER

The Global brand for your living room | La référence mondiale pour votre salon | Il marchio mondiale per il vostro soggiorno

La marca mundial para su salón | Het merk van wereldformaat voor uw woonkamer | Światowa marka do Państwa salonu

Торговая марка № 1 для Вашего дома

D Ihr Fachhändler | UK Your specialist dealer | F Votre revendeur spécialisé
IT Il vostro rivenditore specializzato | E Sus comercios especializados
NL Uw vakhandelaar | PL Państwa sprzedawca | РУС Ваш дилер



Spartherm Feuerungstechnik GmbH · Maschweg 38 · D-49324 Melle
Phone +49 (0) 5422 94 41-0 · Fax +49 (0) 5422 9441-14 · www.spartherm.com